

22 de enero de 2021

Estimada familia:

Espero que sus seres queridos estén muy bien en este nuevo año y que su hijo se esté adaptando a su rutina académica. Este mes están sucediendo muchas cosas importantes en nuestras escuelas públicas.

En primer lugar, mantenemos nuestro compromiso de continuar mejorando la enseñanza y el aprendizaje en este año escolar sin precedentes. Sus comentarios y opiniones son vitales en este esfuerzo. Esta semana iniciamos nuestra encuesta escolar, para saber cómo ha sido la experiencia de estudiantes y familias con el aprendizaje a distancia y en persona este año escolar. Nuestro objetivo es usar los resultados de la encuesta para mejorar el aprendizaje durante el resto del año. Los estudiantes de 6.º a 12.º grado y las familias de estudiantes de 3-K a 12.º grado pueden ingresar ahora a schools.nyc.gov/experiencesurvey para darnos su opinión.

En segundo lugar, es posible que ya sepa que estamos realizando algunos cambios importantes en los procesos de admisión a la escuela primaria, intermedia y secundaria para servir mejor a nuestros estudiantes. Estos cambios nos permitirán seguir avanzando hacia un sistema escolar mejor y más equitativo que ayude a cada estudiante a tener un buen desempeño.

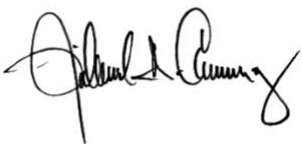
En esta información actualizada para las familias encontrará más detalles sobre estas nuevas políticas de admisión y la encuesta escolar.

Por otra parte, quiero informarle que hemos entregado 450,000 dispositivos gratuitos a los estudiantes desde la primavera del año pasado a fin de ayudarlos en el proceso de aprendizaje a distancia. Tenemos 50,000 dispositivos más en camino. ¿Necesita un dispositivo? Comuníquese con su escuela. Ya no es necesario que llene un formulario en línea; ahora la escuela le ayudará en el proceso de solicitar y recibir un dispositivo.

La vacuna gratuita contra COVID-19 también es parte de las noticias, y es posible que se esté preguntando dónde y cuándo puede recibirla. Los neoyorquinos mayores de 65 años y algunos trabajadores esenciales, entre ellos el personal de las escuelas y los centros de cuidado infantil, reúnen los requisitos para recibir la vacuna ahora. Los neoyorquinos que reúnen los requisitos pueden programar una cita llamando al (877) VAX-4NYC o ingresando a la página web nyc.gov/VaccineFinder. También puede consultar la información más reciente sobre quiénes reúnen los requisitos en nyc.gov/vaccinecommandcenter. Las vacunas contra COVID-19 aún no están disponibles para menores de 16 años, pero le informaremos cuando se determine si pueden recibirla.

Gracias nuevamente por colaborar con nosotros para garantizar que todos nuestros estudiantes reciban la mejor educación posible en la Ciudad más extraordinaria del mundo.

Atentamente,



Richard A. Carranza
Canciller
Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York

Información actualizada para las familias (22 de enero de 2021)

Encuesta escolar de otoño de 2020

Queremos saber cómo ha sido su experiencia con el aprendizaje en persona y a distancia durante este año escolar. Desde ahora y hasta el 5 de febrero, comparta sus opiniones a través de la encuesta en schools.nyc.gov/experiencesurvey.

La encuesta recopila las opiniones de las familias, los estudiantes y los maestros sobre el aprendizaje a distancia, la comunicación y el uso de la tecnología, y sobre la salud, la seguridad y la enseñanza para aquellos estudiantes y maestros que asistieron a la escuela en persona en cualquier momento de este año escolar. Sus opiniones nos ayudarán a entender las necesidades de los estudiantes y a mejorar el aprendizaje a distancia y en persona para el resto del año escolar.

La encuesta está abierta a los estudiantes de 6.º a 12.º grado y a las familias y los maestros de estudiantes de 3-K a 12.º grado. La encuesta está disponible en árabe, bengalí, chino, coreano, criollo haitiano, español, francés, inglés, ruso y urdu. Las respuestas de esta encuesta son anónimas y confidenciales.

Quienes no puedan llenar la encuesta en línea, pueden llamar al 311 y averiguar cómo responder la encuesta por teléfono. El plazo para llenar la encuesta es el viernes, 5 de febrero. ¡Queremos conocer su opinión!

Proceso de admisión a la escuela intermedia y secundaria

El período de solicitud de ingreso a la escuela intermedia comenzó el 14 de enero y el de la escuela secundaria comenzó el 20 de enero. Este año hemos realizado algunos cambios para apoyar mejor el aprendizaje de nuestros estudiantes y garantizar un proceso más justo para todas las familias de las escuelas públicas.

Escuelas intermedias

Los estudiantes que están en el último año de escuela primaria ya pueden solicitar el ingreso a la escuela intermedia. El plazo para enviar la solicitud de ingreso es el 9 de febrero. Tal como lo anunciamos en diciembre, las escuelas intermedias que anteriormente evaluaban a los aspirantes —es decir, que utilizaban métodos de admisión selectivos—, este año no tomarán en cuenta los expedientes académicos, las audiciones ni otros métodos selectivos o exámenes para evaluar o admitir estudiantes. Esta medida se aplicará para todos los 70,000 estudiantes de 5.º grado que ingresan a la escuela intermedia este otoño.

- Los requisitos (qué estudiantes pueden solicitar el ingreso a una escuela específica) y las prioridades de admisión (el orden en que los grupos de estudiantes son admitidos en esa escuela) no cambiarán. Los estudiantes seguirán teniendo prioridad para asistir a escuelas intermedias cercanas al lugar donde viven o asisten a la escuela primaria. Si un programa de escuela intermedia tiene más aspirantes que cupos disponibles, las ofertas se harán por un proceso de lotería y utilizando las prioridades de admisión que tenga la escuela (por ejemplo, para estudiantes con discapacidades o estudiantes multilingües). Esta es la manera en que la mayoría de los programas de escuela intermedia de la Ciudad de Nueva York ya admiten a los estudiantes.

- Iniciaremos conversaciones con las comunidades escolares sobre el uso de métodos de admisión selectivos en los próximos años.

Este año decidimos suspender los métodos de admisión selectivos de las escuelas intermedias porque los indicadores que las escuelas selectivas utilizaban anteriormente para tomar decisiones de admisión ya no estaban disponibles debido a la pandemia. Además, la crisis sanitaria de COVID-19 ha tenido un efecto desproporcionado en nuestras comunidades hispanas y de raza negra, familias inmigrantes y otras comunidades tradicionalmente desfavorecidas. Suspender los métodos selectivos este año ayudará a crear entornos de aprendizaje más inclusivos y ofrecer más oportunidades para todos los estudiantes de nuestra Ciudad.

Para obtener más información sobre el proceso de admisión a la escuela intermedia, visite schools.nyc.gov/middle.

Escuelas secundarias

Ahora que ya ha comenzado el período de solicitud de la escuela secundaria, podrá solicitar el ingreso en línea en MySchools.nyc o través del consejero escolar. El plazo para enviar la solicitud de ingreso es el 23 de febrero.

Además, si aún no lo ha hecho, puede inscribirse para el proceso de admisión a las escuelas secundarias especializadas. Para obtener más información, visite schools.nyc.gov/SHS.

- Si desea solicitar el ingreso a cualquiera de las ocho escuelas con examen, inscriba a su hijo lo antes posible para que tome el Examen de admisión a las escuelas secundarias especializadas. Todos los estudiantes de 8.º grado que se inscribieron antes de la fecha límite del 15 de enero, tomarán el examen el 27 de enero. Los estudiantes todavía pueden inscribirse hasta el 28 de enero para tomar el examen en una fecha posterior. No se aceptarán inscripciones después del 28 de enero.
- Si desea solicitar el ingreso a los programas de arte de LaGuardia High School, debe inscribir a su hijo a más tardar el 23 de febrero para que realice las audiciones. Tenga en cuenta que este año todas las audiciones para las escuelas secundarias, entre ellas las de LaGuardia High School, se realizarán de manera virtual. Puede encontrar los requisitos actualizados de los programas con audición en schools.nyc.gov/HSAuditions.

Como parte de un esfuerzo mayor para que el proceso sea más simple y equitativo para las familias, las prioridades geográficas para la admisión a las escuelas secundarias se eliminarán gradualmente en los próximos dos años. Esto significa que, después del próximo año, el domicilio del estudiante no puede ser el único factor que determine sus probabilidades de ingresar a una escuela secundaria en particular.

Ferías virtuales de las escuelas secundarias de arte

¿Le interesan los programas de arte? Lo invitamos a participar en estos eventos para conocer los requisitos de audición de cada disciplina, el proceso de audición para este año y cómo presentar su audición en línea. Además, esta es una buena oportunidad para conocer a los representantes de las escuelas con requisito de audición de la Ciudad de Nueva York, entre ellas LaGuardia High School. Tenga en cuenta que las escuelas de diferentes condados participarán y harán sus presentaciones en fechas distintas. Al final del evento, el personal de las escuelas y del Departamento de Educación (DOE) estará disponible para responder sus preguntas.

Para obtener más información general sobre el proceso de admisión a la escuela secundaria, visite schools.nyc.gov/high.

Cambios en los programas para estudiantes Dotados y Talentosos

La semana pasada anunciamos que este es el último año que la Ciudad de Nueva York administrará el examen para estudiantes Dotados y Talentosos (*Gifted & Talented*, G&T) a los niños de 4 años. Creemos que hay una mejor manera de servir a nuestros estudiantes más pequeños.

- Trabajaremos el próximo año con las comunidades para determinar qué tipo de programación les gustaría tener, que sea más inclusiva y enriquecedora, y que apoye realmente las necesidades de los estudiantes con distintos talentos a diferentes edades.
- También haremos partícipes a las comunidades para buscar la mejor manera de integrar las oportunidades de enriquecimiento del aprendizaje de más estudiantes, para que todos puedan acceder a una enseñanza exigente que se adapte a sus necesidades y fomente su creatividad, su pasión y sus puntos fuertes.

Los estudiantes que actualmente asisten a programas G&T, entre ellos los que ingresarán a los programas este otoño, podrán completar su programa de escuela primaria. La información sobre el examen de este año se publicará en las próximas semanas en el sitio web del DOE y se compartirá con las comunidades escolares.